



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2024. gada 29. maijā
(OR. en)

10093/24
PV CONS 24
ECOFIN 595

PROTOKOLA PROJEKTS
EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME
(Ekonomika un finanses)
2024. gada 14. maijs

1. Darba kārtības apstiprināšana

Padome apstiprināja dokumentā 9431/24 izklāstīto darba kārtību.

2. "A" punktu apstiprināšana

a) nelegislatīvu jautājumu saraksts

9509/24

Padome apstiprināja visus "A" punktus, kas uzskaitīti minētajā dokumentā, tostarp visus apstiprināšanai iesniegtos lingvistiskos COR un REV dokumentus. Ar šiem punktiem saistītie paziņojumi ir izklāstīti papildinājumā.

b) **legislatīvu aktu saraksts** (publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

9510/24

Tieslietas un iekšlietas

1. **Eurodac regula**

legislatīvā akta pieņemšana

apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024.



9020/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 15/24

ASILE

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai un Polijai balsojot pret un Čehijas Republikai, Maltei un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta c), d), e) un g) apakšpunkts, 79. panta 2. punkta c) apakšpunkts, 87. panta 2. punkta a) apakšpunkts un 88. panta 2. punkta a) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

2. Patvēruma procedūras regula

leģislatīvā akta pieņemšana

apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024.



9024/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 16/24

ASILE

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai un Polijai balsojot pret un Čehijas Republikai, Maltei un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta d) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

3. Regula, ar kuru izveido atgriešanas robežprocedūru

leģislatīvā akta pieņemšana

apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024.



9025/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 17/24

JAI

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai un Polijai balsojot pret un Čehijas Republikai un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 77. panta 2. punkts un 79. panta 2. punkta c) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

4. Pārmitināšanas sistēmas regula

leģislatīvā akta pieņemšana

apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024.



9027/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 18/24

ASILE

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Polijai un Ungārijai balsojot pret un Čehijas Republikai un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta d) un g) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

5. **Regula par krīzes situācijām migrācijas un patvēruma jomā**  9028/24
leģislatīvā akta pieņemšana
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024.
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 19/24
JAI

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Austrijai, Ungārijai, Polijai un Slovākijai balsojot pret un Čehijas Republikai atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta d) un e) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

6. **Regula par skrīningu pie robežām**  9029/24
leģislatīvā akta pieņemšana
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024.
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 20/24
FRONT

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai un Polijai balsojot pret un Čehijas Republikai un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 77. panta 2. punkta b) un d) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

7. **Patvēruma un migrācijas pārvaldības regula**  9030/24
leģislatīvā akta pieņemšana
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024.
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 21/24
ASILE

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai, Polijai un Slovākijai balsojot pret un Austrijai, Čehijas Republikai un Maltei atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta e) apakšpunkts un 79. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

8. **Regula par grozījumiem attiecībā uz saskaņotību skrīninga jomā pie robežām**  9031/24
leģislatīvā akta pieņemšana
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 22/24
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024. FRONT

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai un Polijai balsojot pret un Čehijas Republikai un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta e) apakšpunkts, 79. panta 2. punkta c) apakšpunkts, 82. panta 1. punkta otrās daļas d) apakšpunkts un 87. panta 2. punkta a) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

9. **Uzņemšanas apstākļu direktīva**  9021/24
leģislatīvā akta pieņemšana
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 69/23
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024. ASILE

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Austrijai, Ungārijai un Polijai balsojot pret un Čehijas Republikai un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta f) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

10. **Kvalifikācijas regula**  9022/24
leģislatīvā akta pieņemšana
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 70/23
apstiprināts Pastāvīgo pārstāvju komitejā (II) 8.5.2024. ASILE

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai un Polijai balsojot pret un Austrijai, Čehijas Republikai un Slovākijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 78. panta 2. punkta a) un b) apakšpunkts un 79. panta 2. punkta a) apakšpunkts). Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās. Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

Leģislatīvo aktu apspriešana

(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

3. **Direktīva par ātrāku un drošāku atvieglojumu piemērošanu pārmērīgiem ieturējuma nodokļiem (FASTER)** SC 9786/24
9787/24
vispārēja pieeja

Padome panāca vispārēju pieeju attiecībā uz direktīvas projektu, kā izklāstīts

dokumentā 9925/24. Padomes Ģenerālsēkretariāts pēc iespējas drīz uzsāks procedūru saistībā ar Padomes lēmumu vēlreiz apspriesties ar Eiropas Parlamentu.

4. **Tiesību aktu pakete “PVN digitālajā laikmetā”** SC 9680/24
a) **Direktīva attiecībā uz PVN noteikumiem digitālajā laikmetā** 9681/24
vispārēja pieeja
b) **Regula par PVN administratīvās sadarbības pasākumiem, kas vajadzīgi digitālajam laikmetam (Juridiskais pamats: LES 113. pants)** 9683/24
politiska vienošanās

Padomē notika viedokļu apmaiņa nolūkā panākt vispārēju pieeju attiecībā uz projektu

Direktīvai par PVN noteikumiem digitālajā laikmetā un politisku vienošanos attiecībā uz

Regulu par PVN administratīvās sadarbības pasākumiem, kas vajadzīgi digitālajam laikmetam.

5. **Citi jautājumi**
Pašreizējie leģislatīvo aktu priekšlikumi finanšu pakalpojumu jomā 8151/24
prezidentvalsts sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju par darbu, kas pašlaik tiek veikts saistībā ar leģislatīvo aktu priekšlikumiem finanšu pakalpojumu jomā.

Nelegislatīvi jautājumi

6. Tiesību aktu pakete “PVN digitālajā laikmetā”: Īstenošanas   9684/24
regula par informācijas prasībām konkrētiem PVN
režīmiem (juridiskais pamats: Direktīva 2006/112/EK)
politiska vienošanās

Padomē atklātā sēdē notika viedokļu apmaiņa nolūkā panākt politisku vienošanos par projektu Īstenošanas regulai par informācijas prasībām konkrētiem PVN režīmiem.

7. Ekonomikas atveseļošana Eiropā
a) Atveseļošanas un noturības mehānisma īstenošana
pašreizējais stāvoklis
b) Padomes īstenošanas lēmumi saskaņā ar Atveseļošanas un  9303/24 + ADD 1
noturības mehānismu 9399/24 + ADD 1
(juridiskais pamats: Regulas (ES) 2021/241 21. pants)
pieņemšana
8. Krievijas militārās agresijas pret Ukrainu ekonomiskās un
finansiālās sekas
viedokļu apmaiņa
9. Secinājumi par fiskālās stabilitātes problēmām, ko rada 9159/24
sabiedrības novecošana
apstiprināšana
10. Turpmākie pasākumi pēc G20 finanšu ministru un centrālo 9373/24
banku vadītāju 2024. gada 17.–18. aprīļa sanāksmes un SVF
pavasara sanāksmēm
prezidentvalsts un Komisijas sniegta informācija
11. Secinājumi par finanšpratību 9529/24
apstiprināšana

12. Citi jautājumi
Finanšu ministru koalīcija klimata politikas jomā
prezidentvalsts un Nīderlandes sniegta informācija

9594/24

-
- ☐ īpaša likumdošanas procedūra
- ☐ publiska apspriešana (Padomes reglamenta 8. panta 1. punkts)
- ☐ uz Komisijas priekšlikumu balstīts punkts
-

Paziņojumi par dokumentā 9510/24 izklāstītajiem leģislatīvajiem “A” punktiem

Par “A” punktu *Eurodac regula*
saraksta 1. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdama priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma pakta Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts. To, ka līdzsvars nav panākts, skaidri pierāda tas, ka, lai gan Ungārija nav priekšposteņa dalībvalsts, mēs esam dalībvalsts, kurai ir ievērojamas ārējās robežas un kura joprojām ir atbildīga par migrācijas spiediena uz Eiropas Savienību apturēšanu. Papildus šai atbildībai Patvēruma procedūras regula uzliktu Ungārijai pienākumu nodrošināt tādu spēju līmeni robežprocedūru veikšanai, kurš būtu daudz augstāks nekā citās dalībvalstīs, un tas, ņemot vērā mūsu ģeogrāfisko atrašanās vietu, ir netaisnīgi un nereāli.

Ungārija kopš 2015. gada ir apņēmusies bez ES atbalsta aizsargāt Eiropas Savienības ārējās robežas, ievērojot savus pienākumus saskaņā ar Šengenas *acquis*. Mūsu centieni arī būtu jāatzīst par solidaritātes veidu. Gluži pretēji – ierosinātajā jaunajā tiesiskajā regulējumā valsts budžeta līdzekļu izlietojums Eiropas Savienības ārējo robežu aizsardzībai netiek uzskatīts par solidaritāti; tā vietā minētais regulējums uzliek papildu pienākumus gan attiecībā uz solidaritātes nodrošināšanu citām dalībvalstīm, gan attiecībā uz atbildību par nelikumīgās migrācijas apturēšanu.

Saskaņā ar mūsu konsekvento nostāju Ungārija nevar atbalstīt tāda solidaritātes mehānisma izveidi, kura pamatā ir migrantu obligāta sadale, un tāpēc nepiekrīt tam, ka atbildības izlīdzināšana tiek ieviesta kā obligāts solidaritātes sistēmas elements. Padomes 2015. gadā pieņemtie lēmumi jau ir pierādījuši, ka solidaritātes mehānisms, kura pamatā ir obligāta migrantu sadale, neatvieglos slogu mūsu patvēruma sistēmām, gluži pretēji – tas palielina ieceļotāju skaitu.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “*gender*” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt *Eurodac* regulas pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma pakta.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un liels spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgi līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublīnas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilkšanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpējo saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu **Patvēruma procedūras regula**
saraksta 2. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts. To, ka līdzsvars nav panākts, skaidri pierāda tas, ka, lai gan Ungārija nav priekšposteņa dalībvalsts, mēs esam dalībvalsts, kurai ir ievērojamas ārējās robežas un kura joprojām ir atbildīga par migrācijas spiediena uz Eiropas Savienību apturēšanu. Papildus šai atbildībai Patvēruma procedūras regula uzliktu Ungārijai pienākumu nodrošināt tādu spēju līmeni robežprocedūru veikšanai, kurš būtu daudz augstāks nekā citās dalībvalstīs, un tas, ņemot vērā mūsu ģeogrāfisko atrašanās vietu, ir netaisnīgi un nereāli.

Ungārija kopš 2015. gada ir apņēmusies bez ES atbalsta aizsargāt Eiropas Savienības ārējās robežas, ievērojot savus pienākumus saskaņā ar Šengenas *acquis*. Mūsu centieni arī būtu jāatzīst par solidaritātes veidu. Gluži pretēji – ierosinātajā jaunajā tiesiskajā regulējumā valsts budžeta līdzekļu izlietojums Eiropas Savienības ārējo robežu aizsardzībai netiek uzskatīts par solidaritāti; tā vietā minētais regulējums uzliek papildu pienākumus gan attiecībā uz solidaritātes nodrošināšanu citām dalībvalstīm, gan attiecībā uz atbildību par nelikumīgās migrācijas apturēšanu.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “gender” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt Patvēruma procedūras regulas (PPR) pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

MALTAS PAZIŅOJUMS

“Kopējās Eiropas patvēruma sistēmas reforma joprojām ir ļoti svarīga, lai nodrošinātu pienācīgu līdzsvaru starp taisnīgu atbildības sadali starp visām dalībvalstīm un efektīvu solidaritāti ar tām dalībvalstīm, kurām tā ir vajadzīga.

Šajā sakarā Malta, izsakot pateicību prezidentvalstīm Spānijai un Beļģijai, kā arī Komisijai par centieniem sarunās ar Eiropas Parlamentu, uzskata, ka galīgajos tekstos attiecībā uz Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu un Patvēruma procedūras regulu joprojām nav nodrošināts pienācīgais līdzsvars.

Kā jau tika norādīts 2023. gada jūnijā, pašreizējais *aquis* jau ir radījis ievērojamu slogu Maltai, kura ir maza salu dalībvalsts īpašas neaizsargātības situācijā. Reformā izklāstītie elementi vēl vairāk palielinās pienākumus, savukārt solidaritātes mehānisms, neņemot vērā to, ka tas ir pastāvīgs un obligāts, joprojām ir elastīgs un nenodrošina vajadzīgās garantijas, ka apzinātās vajadzības tiks pilnībā apmierinātas.

Tādēļ Malta atturas balsošanā par Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu un Patvēruma procedūru regulu.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un lielum spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgi līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublīnas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilksanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpējo saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu Regula, ar kuru izveido atgriešanas robežprocedūru
saraksta 3. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaides punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, iecelot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajās regulās nav panākts. To, ka līdzsvars nav panākts, skaidri pierāda tas, ka, lai gan Ungārija nav priekšposteņa dalībvalsts, mēs esam dalībvalsts, kurai ir ievērojamas ārējās robežas un kura joprojām ir atbildīga par migrācijas spiediena uz Eiropas Savienību apturēšanu. Papildus šai atbildībai Patvēruma procedūras regula uzliktu Ungārijai pienākumu nodrošināt tādu spēju līmeni robežprocedūru veikšanai, kurš būtu daudz augstāks nekā citās dalībvalstīs, un tas, ņemot vērā mūsu ģeogrāfisko atrašanās vietu, ir netaisnīgi un nereāli.

Ungārija kopš 2015. gada ir apņēmusies bez ES atbalsta aizsargāt Eiropas Savienības ārējās robežas, ievērojot savus pienākumus saskaņā ar Šengenas *acquis*. Mūsu centieni arī būtu jāatzīst par solidaritātes veidu. Gluži pretēji – ierosinātajā jaunajā tiesiskajā regulējumā valsts budžeta līdzekļu izlietojums Eiropas Savienības ārējo robežu aizsardzībai netiek uzskatīts par solidaritāti; tā vietā minētais regulējums uzliek papildu pienākumus gan attiecībā uz solidaritātes nodrošināšanu citām dalībvalstīm, gan attiecībā uz atbildību par nelikumīgās migrācijas apturēšanu.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktoros.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt Regulas, ar kuru izveido atgriešanas robežprocedūru, pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un liels spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.
3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.
4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgu līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublinas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilkšanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpējo saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu **Pārmitināšanas sistēmas regula**
saraksta 4. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma pakta Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sievietes līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sievietes un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “gender” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktoros.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt Regulas, ar ko izveido ES pārmitināšanas sistēmu, pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsvēram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un lielum spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām. Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārceļšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgu līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublīnas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilksanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpējo saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu **Regula par krīzes situācijām migrācijas un patvēruma jomā**
saraksta 5. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma pakta Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

LIETUVAS PAZIŅOJUMS

“Lietuva atzinīgi vērtē kompromisu, kurš panākts attiecībā uz Migrācijas un patvēruma pakta, kas veicinās efektīvāku patvēruma un migrācijas pārvaldību ES. Lietuva arī uzsver, ka ir svarīgi nodrošināt stingrus un efektīvus ES reaģēšanas pasākumus pret migrantu instrumentalizāciju, ko veic naidīgi režīmi pie mūsu ārējām robežām.

Tomēr mēs uzskatām, ka Krīzes regulā noteiktie reaģēšanas pasākumi varētu būt vēl vērienīgāki un apņēmīgāki. Šajā sakarā mēs paužam nožēlu par to, ka Padomes pilnvarās attiecībā uz Krīzes regulu daži aspekti nav saglabāti, jo īpaši noteikumi, ar ko nosaka robežprocedūras maksimālo ilgumu instrumentalizācijas gadījumos.

Kompromisa garā Lietuva ir nolēmusi balsot par Krīzes regulu, taču mēs aicinām ES turpināt pārraudzīt instrumentalizācijas problēmu un izstrādāt turpmākus risinājumus, lai to novērstu un vēl efektīvāk reaģētu uz to.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts. To, ka līdzsvars nav panākts, skaidri pierāda tas, ka, lai gan Ungārija nav priekšposteņa dalībvalsts, mēs esam dalībvalsts, kurai ir ievērojamas ārējās robežas un kura joprojām ir atbildīga par migrācijas spiediena uz Eiropas Savienību apturēšanu. Papildus šai atbildībai Patvēruma procedūras regula uzliktu Ungārijai pienākumu nodrošināt tādu spēju līmeni robežprocedūru veikšanai, kurš būtu daudz augstāks nekā citās dalībvalstīs, un tas, ņemot vērā mūsu ģeogrāfisko atrašanās vietu, ir netaisnīgi un nereāli.

Ungārija kopš 2015. gada ir apņēmusies bez ES atbalsta aizsargāt Eiropas Savienības ārējās robežas, ievērojot savus pienākumus saskaņā ar Šengenas *acquis*. Mūsu centieni arī būtu jāatzīst par solidaritātes veidu. Gluži pretēji – ierosinātajā jaunajā tiesiskajā regulējumā valsts budžeta līdzekļu izlietojums Eiropas Savienības ārējo robežu aizsardzībai netiek uzskatīts par solidaritāti; tā vietā minētais regulējums uzliek papildu pienākumus gan attiecībā uz solidaritātes nodrošināšanu citām dalībvalstīm, gan attiecībā uz atbildību par nelikumīgās migrācijas apturēšanu.

Saskaņā ar mūsu konsekvento nostāju Ungārija nevar atbalstīt tāda solidaritātes mehānisma izveidi, kura pamatā ir migrantu obligāta sadale, un tāpēc nepiekrīt tam, ka atbildības izlīdzināšana tiek ieviesta kā obligāts solidaritātes sistēmas elements. Padomes 2015. gadā pieņemtie lēmumi jau ir pierādījuši, ka solidaritātes mehānisms, kura pamatā ir obligāta migrantu sadale, neatvieglos slogu mūsu patvēruma sistēmām, gluži pretēji – tas palielina ieceļotāju skaitu.

Ungārija ir pārliecināta, ka Krīzes regulas kompromisa priekšlikums nebūtu dzīvotspējīgs risinājums migrācijas krīzes vai instrumentalizācijas pārvarēšanai, cita starpā tāpēc, ka tā mērķis ir krīzes situācijas atrisināt galvenokārt ar solidaritāti un atļauj *de facto* un *de jure* obligāto pārcelšanu, kamēr šādas rīkošanās rezultātā migrācijas plūsmas tikai eksponenciāli palielinātos, kas tādējādi padziļinās krīzes un palielinās solidaritātes vajadzības.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “*gender*” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt, ka tiek pieņemta Regula, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā (Krīzes regula), jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un lielam spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārceļšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgi līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublinas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilksanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovērijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpēji saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu Regula par skrīningu pie robežām
saraksta 6. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “gender” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt Patvēruma procedūras Skrīninga regulas pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un liels spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgi līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublinas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilkšanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpēji saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

“Skrīninga regulā paredzētā kārtība, kādā veicamas sākotnējās veselības pārbaudes, ir dalībvalstu kompetencē. Iespēja veikt *prima facie* individuālu novērtējumu būtu pietiekama, lai secinātu, ka turpmāka veselības pārbaude nav nepieciešama, ņemot vērā konkrētos individuālos apstākļus. Tas, kā arī kvalificēta medicīniskā personāla plašā definīcija ļaus dalībvalstīm samērīgi izmantot pieejamos resursus. Dalībvalstis var izvēlēties pienācīgas un piemērotas vietas skrīninga veikšanai teritorijā trīs dienu laikā pēc aizturēšanas.”

Par “A” punktu **Patvēruma un migrācijas pārvaldības regula**
saraksta 7. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts. To, ka līdzsvars nav panākts, skaidri pierāda tas, ka, lai gan Ungārija nav priekšposteņa dalībvalsts, mēs esam dalībvalsts, kurai ir ievērojamas ārējās robežas un kura joprojām ir atbildīga par migrācijas spiediena uz Eiropas Savienību apturēšanu. Papildus šai atbildībai Patvēruma procedūras regula uzliktu Ungārijai pienākumu nodrošināt tādu spēju līmeni robežprocedūru veikšanai, kurš būtu daudz augstāks nekā citās dalībvalstīs, un tas, ņemot vērā mūsu ģeogrāfisko atrašanās vietu, ir netaisnīgi un nereāli.

Ungārija kopš 2015. gada ir apņēmusies bez ES atbalsta aizsargāt Eiropas Savienības ārējās robežas, ievērojot savus pienākumus saskaņā ar Šengenas *acquis*. Mūsu centieni arī būtu jāatzīst par solidaritātes veidu. Gluži pretēji – ierosinātajā jaunajā tiesiskajā regulējumā valsts budžeta līdzekļu izlietojums Eiropas Savienības ārējo robežu aizsardzībai netiek uzskatīts par solidaritāti; tā vietā minētais regulējums uzliek papildu pienākumus gan attiecībā uz solidaritātes nodrošināšanu citām dalībvalstīm, gan attiecībā uz atbildību par nelikumīgās migrācijas apturēšanu.

Saskaņā ar mūsu konsekvento nostāju Ungārija nevar atbalstīt tāda solidaritātes mehānisma izveidi, kura pamatā ir migrantu obligāta sadale, un tāpēc nepiekrīt tam, ka atbildības izlīdzināšana tiek ieviesta kā obligāts solidaritātes sistēmas elements. Padomes 2015. gadā pieņemtie lēmumi jau ir pierādījuši, ka solidaritātes mehānisms, kura pamatā ir obligāta migrantu sadale, neatvieglēs slogu mūsu patvēruma sistēmām, gluži pretēji – tas palielina ieceļotāju skaitu.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulas (AMMR) pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

MALTAS PAZIŅOJUMS

“Kopējās Eiropas patvēruma sistēmas reforma joprojām ir ļoti svarīga, lai nodrošinātu pienācīgu līdzsvaru starp taisnīgu atbildības sadali starp visām dalībvalstīm un efektīvu solidaritāti ar tām dalībvalstīm, kurām tā ir vajadzīga.

Šajā sakarā Malta, izsakot pateicību prezidentvalstīm Spānijai un Beļģijai, kā arī Komisijai par centieniem sarunās ar Eiropas Parlamentu, uzskata, ka galīgajos tekstos attiecībā uz Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu un Patvēruma procedūras regulu joprojām nav nodrošināts pienācīgais līdzsvars.

Kā jau tika norādīts 2023. gada jūnijā, pašreizējais *aquis* jau ir radījis ievērojamu slogu Maltai, kura ir maza salu dalībvalsts īpašas neaizsargātības situācijā. Reformā izklāstītie elementi vēl vairāk palielinās pienākumus, savukārt solidaritātes mehānisms, neņemot vērā to, ka tas ir pastāvīgs un obligāts, joprojām ir elastīgs un nenodrošina vajadzīgās garantijas, ka apzinātās vajadzības tiks pilnībā apmierinātas.

Tādēļ Malta atturas balsošanā par Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu un Patvēruma procedūru regulu.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsvēram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un liels spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgu līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublīnas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilksanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpējo saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu **Regula par grozījumiem attiecībā uz saskaņotību skrīninga jomā pie**
saraksta 8. punktu: **robežām**
 lēģislatīvā akta pieņemšana

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaites punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “gender” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktoros.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt to, ka tiek pieņemta regula par izrietošiem grozījumiem attiecībā uz skrīningu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

Polijas paziņojums

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsvēram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un lielam spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgi līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublinas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilkšanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovēnijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpēji saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu Uzņemšanas apstākļu direktīva
saraksta 9. punktu: *lēģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaides punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts.

Ungārijas stingrā nostāja ir tāda, ka papildus sekundārās kustības novēršanai Uzņemšanas nosacījumu direktīvas grozījumu mērķis ir atbalstīt patvēruma procedūras efektīvu norisi. Tomēr kopš 2018. gada ir kļuvis vēl skaidrāks, ka migrācijas plūsmas uz Eiropu veicina arī pievilkšanas faktori, piemēram, plašais pabalstu klāsts, ko piedāvā pašreizējais projekts (atvieglojot piekļuvi darba tirgum un dienasnaudu naudas veidā), vai pārāk elastīgi noteikumi par patvēruma meklētāju aizturēšanu, kas tikai veicina tādu ekonomisko imigrantu nelikumīgu migrāciju uz Eiropu, kuri nav tiesīgi saņemt aizsardzību.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “*gender*” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt Uzņemšanas nosacījumu direktīvas pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un liels spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.

3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.

4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgu līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublinas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilkšanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpējo saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”

Par “A” punktu

saraksta

10. punktu:

Kvalifikācijas regula

leģislatīvā akta pieņemšana

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pateicas Spānijas un Beļģijas prezidentūrām par smago darbu sarunās ar Eiropas Parlamentu, kuru rezultātā patvēruma reforma tika finalizēta.

Mēs atzinīgi vērtējam politisko vienošanos, kas panākta starp abiem likumdevējiem. Jaunā patvēruma sistēma nodrošinās pilnvērtīgu un strukturētu Eiropas kopīgu reakciju, vienlaikus nodrošinot līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību. Būdamā priekšposteņa dalībvalsts, kas pastāvīgi pakļauta migrācijas krīzes riskam un kurai ir lielākas saistības garantēt Šengenas zonas pienācīgu darbību, Bulgārija solidaritātes garā paļausies uz taisnīgi dalītu atbildību un atbalstu, ko jauno noteikumu īstenošanai sniedz Savienības fondi.

Bulgārijas Konstitucionālā tiesa 2018. gadā pieņēma lēmumu, kurā paziņoja, ka Eiropas Padomes Konvencija par vardarbības pret sievietēm un vardarbības ģimenē novēršanu un apkarošanu veicina ar dzimtes (*gender*) koncepciju saistītus juridiskus jēdzienus, kas nav saderīgi ar Bulgārijas konstitūcijas galvenajiem principiem un ar kuriem paredzēts diferencēt starp “dzimumu” (*sex*) kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju un “dzimti” kā sociālu veidojumu.

Tāpēc, ņemot vērā Bulgārijas Republikas Konstitucionālās tiesas lēmumu, Bulgārija ir pateicīga par centieniem, kas veikti, lai risinātu valsts bažas attiecībā uz dzimtes terminu izmantošanu dažos tiesību aktos, kas ir daļa no patvēruma paketes.

Bulgārija neiebilst pret Migrācijas un patvēruma pakta pieņemšanu, bet vēlas uzsvērt, ka ar dzimumu saistītos terminus, kas izmantoti dažos tiesību aktos, kuri ir daļa no patvēruma tiesību aktu kopuma, mēs interpretēsim kā bioloģisku (sievietes un vīrieši) kategoriju.”

ČEHIJAS REPUBLIKAS PAZIŅOJUMS

“Čehijas Republika atzīst nepieciešamību reformēt pašreizējos noteikumus, kas reglamentē ES migrācijas un patvēruma politiku. Vairākas problēmas un jo īpaši norises kopš bēgļu krīzes 2015.–2016. gadā atklāja to, cik neaizsargāta ir mūsu sistēma, kura vairs nav ilgtspējīga. Mēs atzinīgi vērtējam centienus novērst galvenos trūkumus, ņemot vērā, ka tikai kopīgs ES līmeņa risinājums varētu nodrošināt pienācīgu reakciju uz problēmām, ar kurām ES un dalībvalstis saskaras gan visas kopā, gan katra atsevišķi.

Sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu Čehijas Republika jo īpaši centās sasniegt mērķi uzlabot ārējo robežu aizsardzību, lai panāktu drošāku Šengenas zonu, kā arī funkcionālu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti.

Čehijas Republika īpaši atzinīgi vērtē to, ka galīgajā kompromisa tekstā nav paredzēts pienākums pārcelt trešo valstu valstspiederīgos no citām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Vienlaikus Čehijas Republika, atzinīgi vērtējot citus pašreizējās sistēmas uzlabojumus, norāda, ka iestāžu sarunu iznākums nebija pilnībā atbilstīgs Padomes sarunu pilnvarojuma vērienam un ka dažu instrumentu efektivitāti mazināja dalībvalstīm radītais papildu administratīvais slogs, tādējādi radot praktiskas grūtības, kā arī palielinot izmaksas.

Ņemot vērā iepriekš minēto un saskaņā ar tiesību aktu paketes pieeju, Čehijas Republika nolēma atturēties no balsošanas par pakta leģislatīvajiem instrumentiem. Tomēr Čehijas Republika atzinīgi vērtē ES vienotības garu un uzskata šo atskaides punktu par jaunu iespēju ar pastiprinātiem centieniem turpināt ES migrācijas un patvēruma politikas reformu, īpaši pievēršoties tās ārējai dimensijai un inovatīvām idejām.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāizstrādā kopēja Eiropas patvēruma sistēma, kuras mērķis ir novērst neatbilstīgas migrācijas pamatcēloņus, līdz minimumam samazināt un galu galā likvidēt neatbilstīgas migrācijas stimulus un atturēt personas, kuras vēlas ļaunprātīgi izmantot patvēruma sistēmu, ieceļot Eiropas Savienībā, un kura ietver iespēju izskatīt patvēruma pieteikumus trešās valstīs, pamatojoties uz eksteritorialitātes principu. Minēto mērķu sasniegšanas nolūkā, pirmkārt un galvenokārt, ir jāatzīst, ka globālās migrācijas problēmas nevar atrisināt Eiropas teritorijā, tāpēc mums vajadzētu nevis importēt neatrisināmas problēmas, bet sniegt palīdzību, kur tā ir vajadzīga.

Lai varētu izveidotu efektīvu kopēju Eiropas patvēruma sistēmu, ir svarīgi panākt līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti, tomēr mēs uzskatām, ka šis līdzsvars ierosinātajos tiesību aktos nav panākts.

Ungārijas stingrā nostāja ir tāda, ka Kvalifikācijas regula nespēs pienācīgi reaģēt uz izmaiņām drošības situācijā, ko izraisījusi masveida imigrācija, un ierosinātās paplašinātās ģimenes locekļa definīcijas gadījumā mēs varam tikai cerēt, ka ļaunprātīgas izmantošanas mēģinājumu atklāšana neradīs pārmērīgu slogu dalībvalstu patvēruma iestādēm.

Ungārija arī atzīst un veicina vīriešu un sieviešu līdztiesību saskaņā ar Ungārijas pamatlikumu un Eiropas Savienības primārajiem tiesību aktiem, principiem un vērtībām, kā arī saistībām un principiem, kas izriet no starptautiskajām tiesībām. Sieviešu un vīriešu līdztiesība kā viena no pamattiesībām ir nostiprināta Eiropas Savienības Līgumos. Atbilstīgi minētajam un saviem valsts tiesību aktiem Ungārija terminu “gender” attiecīgajos tiesību aktos interpretē kā atsauci uz “dzimumu”.

Visbeidzot un saskaņā ar Eiropadomes atkārtoto aicinājumu Ungārija joprojām pauž stingru pārliecību, ka ir jāpanāk konsenss attiecībā uz efektīvu migrācijas un patvēruma politiku, neradot jaunus stimulējošus faktorus.

Ņemot vērā minētos iemeslus, Ungārija nevar atbalstīt Patvēruma procedūras Kvalifikācijas regulas pieņemšanu, jo tā ir neatņemams elements sistēmā, kura savā pamatā ir nepilnīga.”

POLIJAS PAZIŅOJUMS

“1. Polijas Republikas valdība atzinīgi vērtē ES Padomes, Eiropas Parlamenta un Eiropas Komisijas centienus panākt kompromisu par visaptverošu un atbildīgu Eiropas Savienības reakciju, lai risinātu pašreizējo migrācijas procesu radītās problēmas. Vienlaikus mēs uzsveram, ka valdībai nebija reālas iespējas piedalīties sarunās par Migrācijas un patvēruma paktu.

2. Polijas Republikas valdība norāda uz iespēju uzlabot dažu migrācijas un patvēruma sistēmas aspektu pārvaldību. Tomēr paktā ietvertu tiesību aktu turpmāka analīze apliecina, ka tajos nav pietiekami pievērsta uzmanība to dalībvalstu īpašajai situācijai, kurām ir robežas ar Baltkrieviju un Krieviju un kuras tādējādi ir pakļautas pastāvīgam un liels spiedienam mākslīgi radīto migrācijas maršrutu dēļ. Šajā kontekstā jānorāda, ka Eiropadome ir atkārtoti uzsvērusi – tostarp tās 2023. gada 14. un 15. decembra secinājumos – migrācijas instrumentalizācijas fenomena negatīvās sekas un nosodījusi to, ka trešās valstis migrantus izmanto kā instrumentu politiskiem mērķiem.
3. Polijas Republikas valdība pauž nostāju, ka Migrācijas un patvēruma pakts nenodrošina pienācīgu līdzsvaru starp atbildību un solidaritāti un varētu izraisīt turpmākas domstarpības starp ES iestādēm un dalībvalstīm.
4. Ņemot vērā iepriekš minēto, Polijas Republikas valdība ir nolēmusi balsot pret visiem pakta tvērumā ietvertajiem tiesību aktiem.”

SLOVĀKIJAS PAZIŅOJUMS

“Slovākijas Republika atzīst vajadzību reformēt kopējo Eiropas patvēruma sistēmu. Mēs ļoti atzinīgi vērtējam visu iesaistīto prezidentvalstu centienus. Vienlaikus mēs apzināmies, ka kompromisa panākšana nebija viegls uzdevums.

Tomēr ir būtiski, lai mēs neatkāptos no nostājas, ko esam ieņēmuši un pauduši jau ilgu laiku.

Mēs atzinīgi vērtējam to, ka pakts pievēršas migrācijas cēloņu novēršanai izcelsmes valstīs, kas var palīdzēt mazināt spiedienu uz ES ārējām robežām.

Mēs uzskatām, ka par sekmīgas Eiropas migrācijas politikas prioritāti būtu jānosaka konsekventa ES ārējo robežu aizsardzība, kā arī efektīva atgriešanas politika.

Ir vēlams veikt visus pasākumus, lai novērstu neatbilstīgu migrāciju un vienlaikus palīdzētu tiem, kam nepieciešama starptautiska aizsardzība.

Lai gan mēs atzīstam, ka lielā mērā ir panākta atteikšanās no obligāto pārcelšanas kvotu koncepcijas, mēs neesam pārliecināti, ka iesniegtie priekšlikumi nodrošina pienācīgu līdzsvaru starp solidaritāti un atbildību.

Solidaritāte ir svarīgs migrācijas pārvaldības princips, tomēr mēs uzskatām, ka tās veida izvēle vienmēr būtu jāatstāj pilnībā dalībvalsts ziņā. Diemžēl priekšlikumi neatbilst minētajai prasībai, jo finanšu iemaksas ir obligātas, ja netiek pārcelts konkrēts skaits patvēruma meklētāju. Tajā pašā laikā, ja ir izpildīti konkrēti nosacījumi, kļūst obligāta arī Dublinas atbildības izlīdzināšana. Minētie elementi ir spēcīgi pievilksanas faktori un stimulē sekundāro migrāciju.

Ņemot vērā minēto, Slovākijas Republika balso pret iesniegtajiem priekšlikumiem solidaritātes jomā – Patvēruma un migrācijas pārvaldības regulu (PMPR), kā arī Regulu, ar ko risina krīzes un nepārvaramas varas situācijas migrācijas un patvēruma jomā.

Ņemot vērā, ka visi iesniegtie priekšlikumi ir savstarpēji saistīti, mēs atturamies no balsošanas par pārējiem priekšlikumiem.”